

[Texte]

The second point is that I think it is really part of our mandate as Members of Parliament on this committee not to start at the beginning and re-invent the wheel but to collect from across the country all the fine work that has been done by groups who have made submissions to the obstacles committee, the women's organizations and many others who have appeared before the committee to get that all together. As I see it, that is really the purpose of this exercise—and to make sure that when we get it all together, all the fine work that has been done, the suggestions for reform and change, that it hangs together as a comprehensive system. Somebody in Alberta may have a great idea and somebody in St. John's may have another great idea but when you put the two together, they are actually in conflict. That is what we are trying to sort out.

I just say that by way of explanation, not really as any kind of apology because we were not the creators of that delay. We inherited it and are trying to do the best we can under the circumstances. That is why I am glad you proceeded to then address a number of substantive points.

Perhaps Pauline Browes, MP for Scarborough Centre, could begin with some questions arising out of what you have said.

**Mrs. Browes:** Thank you very much, Beth Lacey, for your submission. I have a question I would like to ask you on part-time work but before I do that, I would like to ask you how the Women's Centre here is funded.

**Ms Lacey:** Secretary of State.

**Mrs. Browes:** I am anxious to know that because we have established a Women's Centre in our own riding and we have been going after money in different directions. What is your budget?

**Ms Lacey:** We have a budget of, I think, \$48,000 and it comes under the Women's Program.

**Mrs. Browes:** Well, good luck with your work on that because I know the information and availability of services you provide is extremely important.

On the subject of part-time workers, have you come to any definition of part-time worker in terms of permanent part-time as opposed to seasonal part-time or temporary part-time? Have you come down to any definition of it or decided whether benefits should apply to all part-time workers, whether permanent or casual? I think there is quite a differential on it and I was wondering if you might elaborate on that point.

[Traduction]

continuer à pousser parce qu'il y a encore des personnes qui en ont à apprendre.

En deuxième lieu, je pense que notre vrai rôle, en vertu de notre mandat à titre de membres du Parlement siégeant à ce Comité, n'est pas de tout reprendre du début ni de réinventer la roue, mais qu'il consiste plutôt à ramasser de chacune des parties du pays tout le travail soigné qui a été accompli par les groupes qui ont présenté des mémoires au Comité «Obstacles», les organisations féminines et bon nombre d'autres qui se sont présentées devant nous, et de tout regrouper cela. À mon avis, c'est là le but de cet exercice—et de nous assurer que lorsque nous aurons tout regroupé, tout le travail soigné qui a été accompli, de même que les suggestions de réforme et de changement, tout cela se tienne en un ensemble intégré. Il se peut que quelqu'un en Alberta ait une très bonne idée, et que quelqu'un d'autre à St. John's ait aussi une autre très bonne idée, mais que lorsque les deux idées sont mises en présence l'une de l'autre, elles s'entrechoquent. C'est ce que nous essayons d'éviter.

Je cherche par là à expliquer plus qu'à demander des excuses, puisque nous ne sommes pas les auteurs de ce retard. Nous en avons hérité, et nous tentons de faire tout ce que nous pouvons dans les circonstances. C'est pourquoi je suis heureux que vous ayez abordé un certain nombre de questions de fond.

Peut-être Pauline Browes, député de Scarborough Centre, désire-t-elle vous poser quelques questions sur ce que vous venez de dire.

**Mme Browes:** Je tiens à vous remercier grandement, Beth Lacey, pour votre mémoire. J'aimerais vous poser une question sur le travail à temps partiel, mais auparavant, j'aimerais vous demander comment le Centre des femmes se finance.

**Mme Lacey:** Grâce à des subventions du Secrétariat d'État.

**Mme Browes:** Cette question m'intéresse vivement parce que nous avons établi un Centre des femmes dans notre propre circonscription et nous sommes à la recherche de fonds de toute provenance. Quel est votre budget?

**Mme Lacey:** Nous avons, si je ne me trompe, un budget de 48,000\$, et il provient des programmes de promotion de la femme.

**Mme Browes:** Je vous souhaite toutes les chances de réussite dans votre travail, car je sais que les renseignements et les services que vous fournissez sont extrêmement importants.

Sur la question des travailleuses à temps partiel, avez-vous élaboré une définition de la travailleuse à temps partiel en termes de temps partiel permanent par opposition au temps partiel saisonnier ou au temps partiel temporaire? Avez-vous arrêté une définition quelconque, avez-vous décidé si les mêmes avantages devaient s'appliquer à tous les travailleurs à temps partiel, qu'ils soient permanents ou occasionnels? Je pense qu'il existe des différences importantes à cet égard, et je me demandais s'il vous était possible de nous donner plus de détails à ce sujet.